

WAT ASS LASS | 23.09. - 02.10.

AGENDA

WAT ASS
LASS?

Freideg, 23.9.

Konferenz

Journées européennes du patrimoine: Von der Denkmalpflege zur großen Reparatur, mit Florian Hertweck, Marc Neu, Robert P. Thum und Danielle Weidert, Luxembourg, 17h. Tel. 42 75 55. www.luca.lu
Inscription obligatoire : form.jotform.com/221704158475356

Museum

The Cat Claw Miaousic, DJ set, Kulturfabrik, Esch, 18h. Tel. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Eben Barouf Party, avec Initiales Brass Band, Les garçons plage, Gueules d'aminche et The Yokel, Les Trinitaires, Metz (F), 19h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Frog Leap, metal, Den Atelier, Luxembourg, 20h. Tel. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Klinge Maarnicher Festival: Sebastian Bohren & Jean Muller, Werke unter anderen von Pärt, Schubert und Cage, Cube 521,

Marnach, 20h. Tel. 52 15 21. www.cube521.lu

Ólafur Arnalds, ambient/electro, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Envie d'Angkor, spectacle en chansons entre émotion et humour, Le Gueulard, Nilvange (F), 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Sam Weber, Folk, Terminus, Saarbrücken (D), 20h30.

Theater

Reality Game, mit der Nordstadjugend Theatergruppe, inszeniert von Susi Muller, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 19h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

Berenike, Schauspiel von Jean Racine, inszeniert von Alice Buddeberg, Alte Feuerwache, Saarbrücken (D), 19h30. Tel. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Nacht und Träume, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Nickel Bösenberg, Ulrich Kuhlmann, Jean-Paul Maes, Anne Moll und Tatiana Nekrasov, Théâtre national du Luxembourg, Luxembourg, 20h. Tel. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Konterbont

Oekofest Pafendall, Oekosoph Pafendall, Luxembourg, 15h - 23h. www.meco.lu

Immelmann Turn, projection du film de Vera Yakovenko (UA 2014. 90'. V.o. + s.-t. ang.), centre culturel Altrimenti, Luxembourg, 19h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Windzeit Wolfszeit, Multimediaperformance rund um die nordische Götter- und Sagenwelt (> 12 Jahre), Tufa, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

E22 Rodina. Des femmes soviétiques pendant la Seconde Guerre mondiale, projection du film de Jean-Louis Sanzogni suivie d'une discussion avec le réalisateur, cinéma Le Rio, Villerupt (F), 19h30. Org. Musée national de la Résistance et des droits humains.

Samschdeg, 24.9.

Junior

Percussion Instrumente entdecken, (6-12 Jahre), Philharmonie, Luxembourg, 10h30. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

E fierchterlech léiwen Tiger, eng interaktiv Rees duerch den Dschungel (3-5 Joer), Philharmonie, Luxembourg, 10h30 + 11h30. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Gräifvullen, Eilen an Eilekatz, Workshop (11-13 Joer), Musée national d'histoire naturelle, Luxembourg, 14h30. Tel. 46 22 33-1. www.mnhn.lu
Aschreiwung erfuerderlech.

Boomtastic! Percussion-Konzert (9-12 Jahre), Philharmonie, Luxembourg, 15h + 17h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Groovin' Kids, inszeniertes Konzert (5-9 Jahre), Philharmonie, Luxembourg, 17h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Museum

Hyeyeon Ahn, récital d'orgue, œuvres de Bach, Schumann et Frescobaldi, cathédrale Notre-Dame, Luxembourg, 11h.

On Stéitsch, avec entre autres Rizzy Naimy, Fallenmoon et Zico, Rotondes, Luxembourg, 14h - 24h. Tél. 26 62 20 07. www.rotondes.lu
onsteitsch.lu

Concert de solidarité en faveur de l'Ukraine, avec l'orchestre des enseignants-es, sous la direction

de Marc Meyers, œuvres entre autres de Doppler, Haydn et Miles, conservatoire, Luxembourg, 19h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

Eben Barouf Party, avec Ça gaze, Ispolin, Flying Orkestar et The Celtic Tramps, Les Trinitaires, Metz (F), 19h30. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Aquatic Museum Band, pop, centre culturel régional opderschmelz, Dudelange, 20h. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Dëppegeisser, Folk, Philharmonie, Luxembourg, 20h. Tel. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Cabaret, Musical, Tufa, Trier (D), 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Hydropuls, Jazz, Terminus, Saarbrücken (D), 20h.

Poets of the Fall, rock, support: Bomber, Rockhal, Esch, 20h30. Tel. 24 55 51. www.rockhal.lu

Theater

Reality Game, mit der Nordstadjugend Theatergruppe, inszeniert von Susi Muller, Centre des arts pluriels Ettelbruck, Ettelbruck, 19h. Tel. 26 81 26 81. www.cape.lu

Der gute Mensch von Sezuan, von Bertolt Brecht, inszeniert von Christina Gegenbauer, Theater Trier, Trier (D), 19h30. Tel. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Konterbont

Repair Café, centre culturel, Sandweiler, 9h - 13h. repaircafe.lu

A Day at the Libraries - 30 Joer CID & 40 Joer Citim, Tag der offenen Tür, Citim & CID Fraen an Gender, Luxembourg, 10h - 17h. citim.lu
cid-fg.lu

87.8 — 102.9 — 105.2

ARA

THE RADIO FOR ALL VOICES

Friday, September 30th

Special Crowdfunding Day On Air

Stay tuned to Radio Ara on September 30th! From 6:30 a.m., Studio 1 will go outdoors and we will broadcast from the courtyard of the Rotondes. The day will be packed with interviews of volunteers, features and DJ battles. At 5 p.m., we will host a live outdoor gig with three local musicians: De Pascal vu Wooltz, Kinga Rose and Francisco Fernandez. So join us at the outdoor studio: refreshments are on us!

WAT ASS LASS | 23.09. - 02.10.

Differdange est un roman, visite guidée romanesque avec Jean Portante, parc Gerlache, *Differdange*, 10h. stadhaus.lu
Inscription obligatoire : info@stadhaus.lu

Anno 1900 Steampunk Convention, gare, *Lasauvage*, 11h - 18h. anno1900.lu

Les cités jardinières face à la transition socio-écologique : ma cabane, promenade photographique avec le Fotoclub Diddeleng, départ au Luxembourg Center for Architecture, *Luxembourg*, 15h. Tél. 42 75 55. www.luca.lu

Le livre noir de la mode, présentation de l'ouvrage d'Audrey Millet, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45. www.casino-luxembourg.lu
Inscription obligatoire : rethink.lu/book-club-le-livre-noir-de-la-mode-avec-audrey-millet.html

Le salon de Helen Bucholtz, visite guidée, Bridderhaus, *Esch*, 15h. lesalondehelenbucholtz.lu

Queere Geschichte(n) in & aus Trier, Lesung mit Linus Giese, SchMIT-Z, *Trier (D)*, 19h. Tél. 0049 651 4 25 14. www.schmit-z.de

Windzeit Wolfszeit, Multimediaperformance rund um die nordische Götter- und Sagenwelt (> 12 Jahre), Tufa, *Trier (D)*, 19h30. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Nightsongs: A Journey through Industrial Soundscapes, Soundwalk with Ryvage, Toh Imago, Pol Belardi and Miss Sappho, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu
Org. Independent Little Lies.

Sonndeg, 25.9.

Junior

E fierchterlech léiwen Tiger, eng interaktiv Rees duerch den Dschungel (3-5 Joer), Philharmonie, *Luxembourg*, 10h30, 14h30 + 16h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Groovin' Kids, inszeniertes Konzert (5-9 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg*, 11h + 15h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Future Beats, (0-2 ans), Philharmonie, *Luxembourg*, 14h + 15h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Boomtastic! Percussion-Konzert (9-12 Jahre), Philharmonie, *Luxembourg*, 15h + 17h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Musek

Veda Bartringer Quartet, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

1. Sinfoniekonzert, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Werke von Wagner und Hindemith, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 11h. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Cube sur roues : Hommage à César Franck, récital d'orgue, avec Gérard Close et Julien Landers, abbaye Saint-Maurice, *Clervaux*, 15h. Tél. 92 10 27. www.cube521.lu

Fanny Charle, autrice-compositrice-interprète, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 16h. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

Le Concert Lorrain, avec son petit chœur de femmes, Laureen Stoulig-Thinnes (soprano), Stéphanie Houillon (viole de gambe) et Anne-Catherine Bucher (basse continue et direction), église Saint-Jean-Baptiste, *Contz-les-Bains (F)*, 17h.

Budapest Festival Orchestra, sous la direction de l'lván Fischer, avec Arthur Jussen et Lucas Jussen (piano), œuvres de Wagner, Mozart et Beethoven, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Cabaret, Musical, Tufa, *Trier (D)*, 19h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

1. Sinfoniekonzert, unter der Leitung von Sébastien Rouland, Werke von Wagner und Hindemith, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Biffy Clyro, rock, support: De Staat, Rockhal, *Esch*, 20h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Fly, jazz, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Theater

Innermovements, Choreographie von Claudia Meystre, mit dem Ensemble iMove, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 17h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland



Le long métrage de Vera Yakovenko « Immelmann Turn » raconte la vie des personnes de la région du Donbass durant la guerre de 2014. À voir au centre culturel Altrimenti ce vendredi 23 septembre à 19h.

Nacht und Träume, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Nickel Bösenberg, Ulrich Kuhlmann, Jean-Paul Maes, Anne Moll und Tatiana Nekrasov, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Konterbont

Anno 1900 Steampunk Convention, gare, *Lasauvage*, 11h - 18h. anno1900.lu

E22 Strossefestival, parc Hummerland, *Tétange*, 11h - 18h.

Journées du patrimoine : Regarder - comprendre - restaurer - respecter, visite thématique, Lëtzebuerg City Museum, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 45-00. www.citymuseum.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Windzeit Wolfszeit, Multimediaperformance rund um die nordische Götter- und Sagenwelt (> 12 Jahre), Tufa, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Weit weg von zu Hause der Liebe so nah, szenische Lesung mit Benjamin Kelm, Proud Bar-Club-Café, *Trier (D)*, 19h30. schmit-z.de

Méindeg, 26.9.

Musek

James Newby (baryton), avec Joseph Middleton (piano), œuvres entre autres de Britten, Beethoven et Mahler, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Samael, black metal, support: Diabolical, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Solistes européens, Luxembourg, sous la direction de Christoph König, avec Jean Muller (piano) œuvres de Long, Boumans et Beethoven, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Theater

Ensemble, de Fabio Marra, mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Tiphany Devezin, Nicole Dogué, Mathieu Moro et Delphine Sabat, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Dönschdeg, 27.9.

Junior

Viz, Workshop (6-8 Joer), Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Aschreiwung erfuerderlech.

Ding Dong, Toktoktok, mit Dan Tanson und dem Ensemble Traffik Theater (3-7 Jahre), Mierscher Kulturhaus, *Mersch*, 15h. Tél. 26 32 43-1. www.kulturhaus.lu

Konferenz

Journées européennes du patrimoine : Les jardins ouvriers, un patrimoine culturel ? Conférence suivie d'un dîner-débat, Luxembourg Center for Architecture, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 42 75 55. www.luca.lu
Inscription obligatoire : luca.lu/evenements/conference-diner-debat

WAT ASS LASS | 23.09. - 02.10.

Le rire, l'humour et la démente, table ronde avec Corinne Cahen, Mathilde Guénard et Nadine Reitz, modérée par Gilles Soeder, Neimënster, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Inscription obligatoire : mail@i-zd.lu

Musek

E22 Terre ferme, avec l'opéra Sanciai, Lommelshaff, *Differdange*, 19h30. www.stadhaus.lu

Die Entführung aus dem Serail, unter der Leitung von Fabio Biondi, inszeniert von Luk Perceval, mit Tatja Seibt, Anna Magdalena Fitzi, Joris Bultynck und Patrice Luc Doumeyrou, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Konterbont

Renc'Art - œuvre du mois : tirelire missionnaire, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 12h30 (L). Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu

Soirée jeux de société, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 18h30. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu
Inscription obligatoire : info@stadhaus.lu

Alles im Griff auf dem sinkenden Schiff, Lesung mit Harald Martenstein, Cercle Cité, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu
Einschreibung erforderlich: bibliotheque@vdl.lu

La petite troupe d'à côté, spectacle d'improvisation, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h. www.deguddewellen.lu

Mëttwoch, 28.9.

Konferenz

ONLINE Mobbing (harcèlement) à l'école, avec Nancy Holtgen, 18h. kannerschlass.lu/eltereschoul
Inscription obligatoire : eltereschoul@kannerschlass.lu

Marieke Lucas Rijneveld, im Gespräch mit seiner deutschen Übersetzerin Helga van Beuningen, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu
Org. Institut Pierre Werner.

L'altruisme en action, avec Matthieu Ricard, Neimënster, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Org. Les amis du Tibet Luxembourg. COMPLET !

Musek

Concert ActArt : Afro Cuban Latin Jazz Reunion, avec Emmanuel Baudry, Alberto Caicedo, Pierre Cocq-Amann, Jérôme Goldschmidt et Juan Carlos Gonzales, conservatoire, *Luxembourg*, 19h. Tél. 47 96 55 55. www.conservatoire.lu

E22 Terre ferme, avec l'opéra Sanciai, Lommelshaff, *Differdange*, 19h30. www.stadhaus.lu

Untergang, inszeniert von Thomas Dannemann, unter der Leitung von Manuel Krass, Europäische Kunstakademie, *Trier (D)*, 19h30. Im Rahmen des Programms zur Landesausstellung „Der Untergang des römischen Reichs“.

Tim Berne Trio, with Hank Robertz and Gergg Balisle-Chi, jazz, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Ada Oda + Zin Zin, rock, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h. www.deguddewellen.lu

Bo & The Sox, blues jam session, Rocas, *Luxembourg*, 20h. Tél. 27 47 86 20. www.rocas.lu

Tryo, pop française, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Donneschdeg, 29.9.

Junior

Clair à nuageux, (6-12 ans), Villa Vauban, *Luxembourg*, 14h. Tél. 47 96 49-00. www.villavauban.lu
Inscription obligatoire : visites@2musees.vdl.lu

Di & Viv & Rose, d'Amelia Bullmore, mise en scène de Tony et Ferelith Kingston, avec Rachel Kathryn Lloyd, Lina Peller et Céline Planata (> 14 ans), Neimënster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Konferenz

„Edle Wilde“ und Kannibalen - koloniale Klischees im Kino, mit Yves Steichen, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Einschreibung erforderlich: servicedespublics@mnha.etat.lu

Open Meeting: Let's Talk about Nature - #4 Youth in Action, avec le groupe de jeunes du Mouvement écologique, Indie's Café, *Luxembourg*, 18h30. www.naturemwelt.lu

Journées européennes du patrimoine: Op e Patt mam Industriepatrimoine, mat Corinne Laures an Anne Wies, Vewa, Site Neischmelz, *Dudelange*, 18h30. luca.lu
Aschreiwung erfuerderlech: info@dkollektiv.org

Multivisions-Vortrag: Akteure am Ackerrand, mit Roland Günter, Neimënster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Musek

Njamy Sitson & Choir, musiques du monde, Celo, *Hesperange*, 18h15. www.celo.lu
Org. ASTM.

Jethro Tull, rock, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Billy Hart Quartet featuring Ethan Iverson, jazz, Philharmonie, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Cabaret, Musical, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Femi Kuti & The Positive Force, jazz, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Fu Manchu, rock, support: Electric Citizen, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

Die Entführung aus dem Serail, unter der Leitung von Fabio Biondi, inszeniert von Luk Perceval, mit Tatja Seibt, Anna Magdalena Fitzi, Joris Bultynck und Patrice Luc Doumeyrou, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Naoni Orchestra : un voyage dans le temps pour redécouvrir la culture ukrainienne, sous la direction de Viktor Hutsal, Arsenal, *Metz (F)*, 20h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Andy Houscheid Ensemble, jazz, Trifolion, *Echternach*, 20h. Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Facetter - Nordische Facetten, unter der Leitung von Catherine Larsen-Maguire, Werke von unter anderen Nielsen, Stenhammer und Grieg, Theater Trier, *Trier (D)*,

20h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

E22 Le salon de Helen Bucholtz : Down by the Salley Gardens, chanson anglaise aux 19e et 20e siècles, avec Tim Mead (contreténor) et Claude Weber (piano), Bridderhaus, *Esch*, 20h. lesalondehelenbuchholtz.lu

Theater

Ensemble, de Fabio Marra, mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Tiphane Devezin, Nicole Dogué, Mathieu Moro et Delphine Sabat, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Gabriel, von George Sand, inszeniert von Sébastien Jacobi, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Nacht und Träume, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Nickel Bösenberg, Ulrich Kuhlmann, Jean-Paul Maes, Anne Moll und Tatiana Nekrasov, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Konterbont

Queere Geschichte(n) in & aus Trier, Lesung mit Daniel Schreiber, Wissenschaftliche Bibliothek, *Trier (D)*, 19h. schmit-z.de

Renc'Art - œuvre du mois : tirelire missionnaire, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 19h30 (L). Tél. 47 93 30-1. www.mnha.lu
Inscription obligatoire : servicedespublics@mnha.etat.lu

Schëinheet, Wourecht an dat Absolut, Liesung mat der Nora Schleich, Cercle Cité, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu
Aschreiwung erfuerderlech: visites@2musees.vdl.lu

War is Peace, mit Texten von unter anderen Hannah Arendt, Maria Stepanova und Natalija Woroschby, mit Véronique Fauconnet, Anne Klein, Marc Limpach und Jules Werner, musikalische Begleitung von Pol Belardi, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tél. 29 12 81. www.kasemattentheater.lu

Heilige Schrift I, Lesung mit Wolfram Lotz, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

WAT ASS LASS | 23.09. - 02.10.

Freideg, 30.9.

Junior

Di & Viv & Rose, d'Amelia Bullmore, mise en scène de Tony et Ferelith Kingston, avec Rachel Kathryn Lloyd, Lina Peller et Céline Planata (> 14 ans), Neimënster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Konferenz

Mobilising for Climate Justice, Celo, *Hesperange*, 9h - 17h30. www.celo.lu
Programm : climatealliance.org/events

Musek

Das Rheingold, unter der Leitung von Sébastien Rouland, inszeniert von Alexandra Szemerédy, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken (D)*, 8h - 19h30. Tél. 0049 681 30 92-0. www.staatstheater.saarland

Hard 'n' Heavy Extravaganza DJ Session Open Air, with Abstract Rapture, Cosmogon, Miles to Perdition and Scarred, Kulturfabrik, *Esch*, 18h. Tél. 55 44 93-1. www.kulturfabrik.lu

E22 Terre ferme, avec l'opéra Sanciai, Lommelshaff, *Differdange*, 19h30. www.stadhaus.lu

João Paulo, récital de piano, Camões - centre culturel portugais, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 46 33 71-1.

Cabaret, Musical, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Xavier Rudd, singer-songwriter, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Molière et ses musiques, sous la direction de William Christie, avec Les Arts florissants et Hubert Hazebrucq - compagnie Les Corps éloquents, à 19h15 conférence « La musique et la danse, c'est là tout ce qu'il faut. (Le bourgeois gentilhomme) » avec Laura Naudeix, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Da Blechhauf'n, Blasmusik gepaart mit Klamauk aus Österreich, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 20h. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Pipalaboom, with Kopla Bounce, Don Simon, Lu-cy Liu and many more, De Gudde Wëllen, *Luxembourg*, 20h. www.deguddewellen.lu

© JULIEN LAMBERT



Le spectacle de danse « Les arrière-mondes », de la compagnie Moussoux-Bonté, fait émerger des personnages d'un autre temps. À l'Escher Theater, les 30 septembre et 1er octobre à 20h.

Omar Perry, reggae, Le Gueulard, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 85 50 71. www.legueulard.fr

E22 1pliké14, rap, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

The Grund Club, songbook live session with Sarah Kertz, Peter Varkonyi, Maxime Nemorin, Nelly Pereira and Ethan Carey, Rockhal, *Esch*, 20h30. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

Kiddy Smile + JeanneTo + Ygrek Teh + Climax B2B Janovski, electro/hip-hop, BAM, *Metz (F)*, 21h. Tél. 0033 3 87 74 16 16. www.citemusicale-metz.fr

Theater

Ich, Akira, Monologstück für einen Hund mit einer Frage von Noëlle Haeseling und Leo Meier, inszeniert von Lorenz Nolting, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Nacht und Träume, inszeniert von Frank Hoffmann, mit Nickel Bösenberg, Ulrich Kuhlmann, Jean-Paul Maes, Anne Moll und Tatiana Nekrasov, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Les arrière-mondes, mise en scène et chorégraphie de Patrick Bonté et Nicole Mossoux, avec entre autres Dorian Chavez, Lenka Luptakova et Shantala Pèpe,

Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Ensemble, de Fabio Marra, mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Tiphane Devezin, Nicole Dogué, Mathieu Moro et Delphine Sabat, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Konterbont

Babbelfest, Prabbeli, *Wiltz*, 18h30. www.prabbeli.lu

Skies above Hebron, projection du documentaire d'Esther Hertog et Paul King (NL 2020. 55'). V.o. arabe & hébreu+ s.-t. ang.), centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 19h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Science Slam - The Enjoyable Way to Look at Research, Neimënster, *Luxembourg*, 19h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Journées européennes du patrimoine 2022 : Schrebergaart, projection du documentaire de Yann Tonnar suivie d'une discussion, Luxembourg Center for Architecture, *Luxembourg*, 19h. Tél. 42 75 55. www.luca.lu
Inscription obligatoire : luca.lu/evenements/schrebergaart

An Irishman and a Romanian Walk into a Bar, stand-up comedy with Mike Rice and Victor Pătrăscan, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Samschdeg, 1.10.

Junior

Bib fir Kids, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 10h (7-9 Joer), 11h30 + 14h (3-6 Joer). www.stadhaus.lu
Aschreiwung erfuerderlech: Tél. 5 87 71-19 20.

Pabeier an Tënt wéi fréier, Workshop (11-15 Joer), Musée national d'histoire naturelle, *Luxembourg*, 14h. Tél. 46 22 33-1. www.mnhn.lu
Aschreiwung erfuerderlech.

Musek erzielt: atlântico Edition, (4-8 Joer), Philharmonie, *Luxembourg*, 16h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Di & Viv & Rose, d'Amelia Bullmore, mise en scène de Tony et Ferelith Kingston, avec Rachel Kathryn Lloyd, Lina Peller et Céline Planata (> 14 ans), Neimënster, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Konferenz

Lernwerkstatt zu praktischer Presse- & Öffentlichkeitsarbeit: Tue Gutes und sprich darüber! Diskussionsveranstaltung, Tufa, *Trier (D)*, 11h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de
Einschreibung erforderlich: bueror@agf-trier.de

Musek

Family Play Day, Cercle Cité, *Luxembourg*, 10h - 19h. Tél. 47 96 51 33. www.cerclecite.lu
Programm: cerclecite.lu/en/event/family-play-day-2022

Fête des cultures, avec DJ Gea Russell, Les déménageurs, Carlama Orkestar, Tomi Y Su Timbalight, Aboubakar Traoré & Balima et DJ Gea Russell, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 17h. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

E22 Terre ferme, avec l'opéra Sanciai, Lommelshaff, *Differdange*, 19h30. www.stadhaus.lu

Cabaret, Musical, Tufa, *Trier (D)*, 20h. Tél. 0049 651 7 18 24 12. www.tufa-trier.de

Madrugada, alternative rock, Den Atelier, *Luxembourg*, 20h. Tél. 49 54 85-1. www.atelier.lu

Bidla Buh, Musik-Comedy, Cube 521, *Marnach*, 20h. Tél. 52 15 21. www.cube521.lu

WAT ASS LASS | 23.09. - 02.10.

Die Entführung aus dem Serail, unter der Leitung von Fabio Biondi, inszeniert von Luk Perceval, mit Tatja Seibt, Anna Magdalena Fitzi, Joris Bultynck und Patrice Luc Doumeyrou, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

António Zambujo, fado, Philharmonie, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Kinga Rose, auteure-compositrice-interprète, centre culturel Altrimenti, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 28 77 89 77. www.altrimenti.lu

Hrafngímr, metal, Le Gueulard plus, *Nilvange (F)*, 20h30. Tél. 0033 3 82 54 07 07. www.legueulardplus.fr

Theater

Die Leiden des jungen Werther, von Goethe, Choreographie von Angelin Preljocaj, Alte Feuerwache, *Saarbrücken (D)*, 19h30. Tél. 0049 681 30 92-486. www.staatstheater.saarland

Don Juan, avec le Luxembourg Ballet, chorégraphie de Colha Kastsel, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 20h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Les arrière-mondes, mise en scène et chorégraphie de Patrick Bonté et Nicole Mossoux, avec entre autres Dorian Chavez, Lenka Luptakova et Shantala Pèpe, Théâtre d'Esch, *Esch*, 20h. Tél. 27 54 50 10. www.theatre.esch.lu

Ensemble, de Fabio Marra, mise en scène de Marja-Leena Junker, avec Tiphane Devezin, Nicole Dogué, Mathieu Moro et Delphine Sabat, Théâtre du Centaure, *Luxembourg*, 20h. Tél. 22 28 28. www.theatrecentaure.lu

Konterbont

Differdange est un roman, visite guidée romanesque avec Jean Portante, parc Gerlache, *Differdange*, 10h. stadhaus.lu
Inscription obligatoire : info@stadhaus.lu

Basteln der ukrainischen Puppe Motanka, Workshop, Tufa, *Trier (D)*, 10h. www.tufa-trier.de
Einschreibung erforderlich: Tél. 0049 175 376 0891 (WhatsApp).

Birdwatchday, Biodiversum, *Remerschen*, 10h - 18h. www.naturemwelt.lu

Festival Népal, ONGD-FNEL, 61a, rue de Trèves, *Luxembourg*, 12h - 19h.

Kockeldiko-Fest, Naturfest fir Grouss a Kleng, Haus vun der Natur, *Kockelscheuer*, 13h - 18h. www.naturemwelt.lu

An Evening with Aslı Erdogan, talk with Caroline Mart, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 18h30. Tél. 47 08 95-1. www.theatres.lu

Relais du rire - quatrième édition, centre culturel Aalt Stadhaus, *Differdange*, 20h. Tél. 5 87 71-19 00. www.stadhaus.lu

Schnéiwäiss Männer, Liesung mat Guy Rewenig a Claude D. Conter, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 20h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

Sonndeg, 2.10.

Junior

Musek erzielt: atlântico Edition, (4-8 Joer), Philharmonie, *Luxembourg*, 11h + 15h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Konferenz

E22 Territoires et destins frontaliers partagés : attendus et imprévus, 4 conférences, 1 table ronde et projection d'un mapping vidéo sur l'entrée de la mine de Thil, salle polyvalente, *Thil (F)*, 14h - 21h.

Musek

Mikkel Ploug Solo, jazz, Neimënster, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 20 52-1. www.neimenster.lu

Fête des cultures, avec DJ Gea Russell, WÖR, Filiband, fanfare Olaïtan et DJ Gea Russell, centre culturel régional opderschmelz, *Dudelange*, 11h. Tél. 51 61 21-811. www.opderschmelz.lu

Concert-apéritif I des Amis de l'OPL, avec Fabian Perdichizzi, Nelly Guignard (violon), Dagmar Ondráček (alto), Ilia Laporev (violoncelle) et Jean Muller (piano), œuvres de Dvorák et Brahms, Philharmonie, *Luxembourg*, 11h. Tél. 26 32 26 32. www.philharmonie.lu

Hayoung Choi (violoncelle) et Liebrecht Vanbeckevoort (piano), œuvres de Mendelssohn, Britten et Rachmaninov, Trifolion, *Echternach*, 17h. Tél. 26 72 39-1. www.trifolion.lu

Cult of Luna, metal, support: Birds in Row + Caspian, Rockhal, *Esch*, 19h. Tél. 24 55 51. www.rockhal.lu

E22 Terre ferme, avec l'opéra Sanciai, Lommelshaff, *Differdange*, 19h30. www.stadhaus.lu

Theater

Don Juan, avec le Luxembourg Ballet, chorégraphie de Colha Kastsel, Centre des arts pluriels Ettelbruck, *Ettelbruck*, 17h. Tél. 26 81 26 81. www.cape.lu

Buntes Republik, inszeniert von Ulf Dietrich, unter der Leitung von H. C. Petzoldt, Theater Trier, *Trier (D)*, 18h. Tél. 0049 651 7 18 18 18. www.theater-trier.de

Ich, Akira, Monologstück für einen Hund mit einer Frage von Noëlle Haeseling und Leo Meier, inszeniert von Lorenz Nolting, sparte4, *Saarbrücken (D)*, 20h. Tél. 0049 681 30 92-486. www.sparte4.de

Konterbont

Birdwatchday, Biodiversum, *Remerschen*, 9h - 11h. www.naturemwelt.lu

Petrykiwka-Malerei, Workshop, Tufa, *Trier (D)*, 10h. www.tufa-trier.de
Einschreibung erforderlich: Tél. 0049 175 376 0891 (WhatsApp).

Kockeldiko-Fest, Naturfest fir Grouss a Kleng, Haus vun der Natur, *Kockelscheuer*, 13h - 18h. www.naturemwelt.lu

Schnéiwäiss Männer, Liesung mat Guy Rewenig a Claude D. Conter, Théâtre national du Luxembourg, *Luxembourg*, 17h. Tél. 26 44 12 70-1. www.tnl.lu

EXPO

EXPO

Nei

Beckerich

Ann Vinck : La joie d'aimer peintures, Millegalerie (103, Huewelerstrooss. Tél. 621 25 29 79), *du 25.9 au 16.10*, je. - di. 14h - 18h *et sur rendez-vous*.
Vernissage ce sa. 24.9 à 18h.

Diekirch

Dikricher Photo-Club vieille église Saint-Laurent (5, rue du Curé), *du 24.9 au 9.10*, ma. - di. 10h - 18h.
Vernissage ce ve. 23.9 à 19h30.

Esch

E22 Deimantas Narkevicius : Anachronisms films, Kunschthal (29-33, bd Prince Henri), *du 24.9 au 15.1.2023*, je. 11h - 20h, ve. - di. 11h - 18h.

Hommage un de Minett avec le club artistique Art libre, galerie d'art du Théâtre d'Esch (122, rue de l'Alzette). Tél. 54 73 83 48-1, *du 24.9 au 8.10*, ma. - sa. 14h - 18h.
Vernissage ce ve. 23.9 à 18h30.

E22 Live, Breathe and Sleep Guitars guitar exhibition, pavillon Skip (8, av. des Hauts Fourneaux), *from 30.9 until 9.10*, Wed. - Sun. 17h - 21h.

Luxembourg

Adrien Vescovi : Jours de lenteur peintures, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), *du 1.10 au 29.1.2023*, me., ve. - lu. 11h - 19h, je. nocturne jusqu'à 21h.
Vernissage le ve. 30.9 à 18h.

Anna Recker: Freiheitsgrade Malerei, galerie Simoncini (6, rue Notre-Dame. Tél. 47 55 15), *vom 24.9. bis zum 12.11.*, Di. - Fr. 12h - 18h, Sa. 10h - 12h + 14h - 17h *und nach Vereinbarung*.
Eröffnung an diesem Fr., dem 23.9. um 18h30.

EXPO

FOTO: EIKE WALKENHORST



EXPOTIPP

Tacita Dean

Die britische Künstlerin Tacita Dean ist nicht die Erste, die sich mit Dantes „Divina Commedia“ beschäftigt, doch ihre Interpretation ist sehenswert: Das Mudam widmet Dean derzeit eine Einzelausstellung, die unter anderem ihre Werke zum „The Dante Project“ zeigt. 2021 fertigte Dean das Design für das Bühnenbild und die Kostüme des gleichnamigen Ballets von Wayne McGregor an. Deans Arbeiten überzeugen durch technische Raffinesse und beeindruckende Dimensionen. Interessant ist außerdem Deans Film „One Hundred and Fifty Years of Painting“ über eine Unterhaltung zwischen zwei Malerinnen: Luchita Hurtado, inzwischen verstorben, war zum Zeitpunkt der Aufnahme 99, Julie Mehretu 49. Es geht um Leben, Tod, Migrantinnen in den USA, Mutterschaft und Klimawandel sowie um Malerei. Dean gibt in einem Video auf der Website des Mudam übrigens spannende Einblicke in ihre Arbeiten – neben dem Besuch der Schau ist also auch ein Abstecher auf die Internetseite des Museums empfehlenswert!

Isabel Spigarelli

Mudam (3, parc Dräi Eechelen, L-1499 Luxemburg), Mi. 10h – 22h, Do. – Mo. 10h – 18h. Bis zum 5. Februar.

Bea Bonafini : Unearthly
peintures, Nosbaum Reding (2+4, rue Wiltheim. Tél. 26 19 05 55), du 30.9 au 5.11, ma. – sa. 11h – 18h et sur rendez-vous. Vernissage le je. 29.9 à 18h.

Fátima Frade Reis : Entre les lignes
peintures, Camões - centre culturel portugais (4, pl. Joseph Thorn. Tél. 46 33 71-1), jusqu'au 12.1.2023, lu. – ve. 9h – 17h.

Sound Without Music
œuvres entre autres de Thomas Ankersmit, Andrea Mancini et Passepartout Duo, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain (41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45), du 1.10 au 27.11, me., ve. – lu. 11h – 19h, je. nocturne jusqu'à 21h.

Tarek Atoui : Waters' Witness
installation, Musée d'art moderne Grand-Duc Jean (3, parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1), du 24.9 au 5.3.2023, je. – lu. 10h – 18h, me. nocturne jusqu'à 22h.

Yashua Klos : We Hold the Wildflowers
peintures, Zidoun & Bossuyt Gallery (6, rue Saint-Ulric. Tél. 26 29 64 49), du 23.9 au 29.10, ma. – ve. 10h – 18h, sa. 11h – 17h.

Oberkorn

Les artistes résident-es
espace H2O (rue Rattem. Tél. 58 40 34-1), du 23.9 au 9.10, ve. – di. 15h – 19h et sur rendez-vous.

Remerschen

Annick Groben
peintures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), du 30.9 au 9.10, me. – ve. 15h – 18h, sa. + di. 14h – 18h

Roswitha Grützke et Rob Krier : Retrospective
peintures et sculptures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), du 30.9 au 9.10, me. – ve. 15h – 18h, sa. + di. 14h – 18h.

Saarbrücken (D)

Rendez-vous mit den Nordvogesen. Geschichten und Objekte aus 10 Museen
Historisches Museum Saar (Schlossplatz 15. Tel. 0049 681 5 06 45 01), vom 24.9. bis zum 26.2.2023, Di., Do. – So. 10h – 18h, Mi. 10h – 20h.

Tétange

Remix My Life
œuvres de Jean-Marie Biwer, Willem J. A. Bouter, Raymond Clement, Marie-Josée Kerschen et Carlo Signorini, Schungfabrik (14, rue Pierre Schiltz), du 24.9 au 30.9, je. – ve. 16h – 20h, sa. + di. 14h – 18h.

Walferdange

Roger Dornseiffer
peintures, CAW (5, rte de Diekirch. Tél. 33 01 44-1), jusqu'au 25.9, je. + ve. 15h – 19h, sa. + di. 14h – 18h.

Lescht Chance**Clervaux**

Nina Röder: Champagner im Keller
Fotografie, Arcades I (Grand-Rue. Tel. 26 90 34 96), bis zum 23.9., täglich. woxx.eu/clervaux

Dudelange

Romain Urhausen: En son temps
photographies, Centre national de l'audiovisuel (1b, rue du Centenaire. Tél. 52 24 24-1), jusqu'au 25.9, ve. – di. 10h – 22h.

Eupen (B)

Feministischer Kunstpreis 2022
Werke von Daniela Bershan, Jieun Lim, Sandrine Morgante, Marnie Slater, Céline Vahsen und Puck Verkade, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tel. 0032 87 56 01 10), bis zum 25.9., Fr. – So. 13h – 18h.

Nika Schmitt: Sweet Zenith + sweet zenith

Installationen, Ikob - Museum für zeitgenössische Kunst (Rotenberg 12b. Tel. 0032 87 56 01 10), bis zum 25.9., Fr. – So. 13h – 18h.

Kayl

E22 Working Class Heroes
exposition interactive, Musée vun der Aarbecht (4, rue de l'Hôtel de Ville), jusqu'au 25.9, ve. 16h – 20h, sa. + di. 14h – 18h.

Luxembourg

A New Place in Town
œuvres entre autres de Cynthia Diogo, Lynn Muno et Philomène, Konschteck (9, montée de Clausen), jusqu'au 25.9, ve. – di. 10h – 20h.

Colo(u)rs
œuvres de Chiara Dahlem, Sophia Jürgens et Sandra Lieners, Fellner Contemporary (2a, rue Wiltheim), jusqu'au 24.9, ve. + sa. 11h – 18h.

Porte ouverte annuelle
œuvres entre autres de Denis Brassel, Chiara Dahlem et Rita Sajeva, Schlaiffmiller (10, rue Godchaux), du 24.9 au 25.9, sa. 14h – 20h + di. 14h – 18h.

Nilvange (F)

Phanera : Spatium
photographies, Le Gueulard (14 rue Clémenceau. Tél. 0033 3 82 85 50 71), jusqu'au 25.9, ve. + sa. 20h – 23h, di. 10h30 – 21h.

Remerschen

Arthur Unger : Être soi-même
peintures, Valentiny Foundation (34, rte du Vin), jusqu'au 25.9, ve. 15h – 18h, sa. + di. 14h – 18h

Saarbrücken (D)

ConstructLab: Table of Content
Installation, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tel. 0049 681 9 05 18 42), bis zum 25.9., Fr. 12h – 18h, Sa. + So. 11h – 18h.

Fabienne Verdier: Im Auge des Kosmos
Zeichnungen, Moderne Galerie des Saarlandmuseums (Bismarckstr. 11-15. Tel. 0049 681 99 64-0), bis zum 25.9., Fr. – So. 9h45 – 20h.

Paulette Penje: La Air
Video- und Performancekunst, Stadtgalerie Saarbrücken (St. Johanner Markt 24. Tel. 0049 681 9 05 18 42), bis zum 25.9., Fr. 12h – 18h, Sa. + So. 11h – 18h.

EXPO

Dauerausstellungen a Muséeën

Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain
(41, rue Notre-Dame. Tél. 22 50 45),
Luxembourg, lu., me., ve. - di.
11h - 19h, je. 11h - 21h.
Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1.
Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée national d'histoire naturelle
(25, rue Munster. Tél. 46 22 33-1),
Luxembourg, me. - di. 10h - 18h,
ma. nocturne jusqu'à 20h.
Fermé les 1.5, 1.11, 25.12, 1.1.
Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h30.

Musée national d'histoire et d'art
(Marché-aux-Poissons. Tél. 47 93 30-1),
Luxembourg, ma., me., ve. - di.
10h - 18h, je. nocturne jusqu'à 20h.
Fermé les 23.6, 15.8, 25.12 et 1.1.
Ouvert le 24.12 jusqu'à 14h et
le 31.12 jusqu'à 16h30.

Lëtzebuerg City Museum
(14, rue du Saint-Esprit.
Tél. 47 96 45 00), Luxembourg,
ma., me., ve. - di. 10h - 18h,
je. nocturne jusqu'à 20h.
Fermé les 15.8, 1.11, 25 + 26.12 et le 1.1.
Ouvert les 24 et 31.12 jusqu'à 16h.

Musée d'art moderne Grand-Duc Jean
(parc Dräi Eechelen. Tél. 45 37 85-1),
Luxembourg, je. - lu. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 21h.
Jours fériés 10h - 18h. Ouvert les 24
et 31.12 jusqu'à 15h. Fermé le 25.12.

Musée Dräi Eechelen
(parc Dräi Eechelen. Tél. 26 43 35),
Luxembourg, ma., je. - di. 10h - 18h,
me. nocturne jusqu'à 20h.
Fermé les 1.5, 23.6, 1.11, 24., 25. et
31.12, 1.1. Ouvert le 15.8 et 26.12
jusqu'à 18h.

Villa Vauban - Musée d'art de la Ville de Luxembourg
(18, av. Émile Reuter. Tél. 47 96 49 00),
Luxembourg, me., je., sa. + di.
10h - 18h, ve. nocturne jusqu'à 21h.
Fermé les 1.11, 25.12 et 1.1. Ouvert les
24 et 31.12 jusqu'à 16h.

The Family of Man
(montée du Château. Tél. 92 96 57),
Clervaux, me. - di. + jours fériés
12h - 18h. Fermeture annuelle du
25 décembre au 28 février.

Alle Rezensionen zu laufenden Ausstellungen unter: woxx.lu/expoaktuell

Toutes les critiques du woxx des expositions en cours : woxx.lu/expoaktuell

KINO



Extra

24.09. - 29.09.

Andalousie, le chant du Sud
F/E 2020, documentaire de Patrick Bureau. 80'. V.o. Tout public. Dans le cadre d'« Exploration du monde ».
Scala, 29.9 à 20h15.
Le sud de l'Espagne, l'Andalousie. Patrick Bureau a sillonné pendant plusieurs mois cette région fascinante et attachante d'Espagne. De Séville à Grenade, de Cordoue à Malaga, le réalisateur partage les émotions et les instants privilégiés vécus lors de ses différents périples.

Bakugan Evolutions
J 2022, Anime d'Isao Murayama. 60'. V. fr. Tout public.
Kinopolis Belval et Kirchberg, 24.9 à 14h30 et 25.9 à 22h + 14h15.
Des événements étranges se produisent à Los Volmos : l'énergie élémentaire de Vestroia s'infiltrer sur la Terre, créant de mystérieux phénomènes. En enquêtant sur l'une de ces perturbations, Dan et Drago rencontrent une nouvelle équipe rivale de combattants : les « combattants élémentaires ». Ils doivent faire équipe pour sauver le monde de la menace des tempêtes élémentaires.

Dhokha
IND 2022 by Kookie Gulati. Starring R. Madhavan, Khushali Kumar and Aparshakti Khurana. 112'. O.v. + st. From 12 years old.
Kinopolis Kirchberg, 25.9 and 26.9 at 19h30.
When a delusional housewife with a personality disorder is taken hostage by a terrorist on the loose and a husband accused of cheating on his wife have their own versions of reality, how does one know who's saying the truth?

En route pour le milliard
République démocratique du Congo/ F 2021, documentaire de Dieudo Hamadi. 89'. V.o. + s.-t. Tout public.
Utopia, 24.9 à 17h15.
1734 kilomètres sur le fleuve Congo, une incroyable épopée pour réclamer justice. Sola, Modogo, Mama Kashinde, Papa Sylvain, Bozi,

Président Lemalema... font partie de l'Association des victimes de la guerre des Six Jours de Kisangani. Depuis 20 ans, ils se battent pour la mémoire de ce conflit et demandent réparation pour les préjudices subis. Excédés par l'indifférence des institutions à leur égard, ils décident de se rendre à Kinshasa pour faire entendre leurs voix.

Kono sekai no katasumi ni
(Dans un recoin de ce monde) J 2016, film d'animation de Sunao Katabuchi. 128'. V.o. + s.-t. ang. À partir de 12 ans.
Org. Ambassade du Japon au Luxembourg. Inscription obligatoire : culture.embjapan@lx.mofa.go.jp
Utopia, 28.9 à 19h.
La lutte d'une jeune femme confrontée au bombardement d'Hiroshima.

Ladies Night: Ticket to Paradise
USA 2022 von Ol Parker. Mit George Clooney, Julia Roberts und Kaitlyn Dever. 104'. O.-Ton + Ut. Ab 16.
Kinopolis Kirchberg, 26.9. um 18h30 + 20h15.
Die Ehe von David und Georgia liegt lange zurück. Als die gemeinsame Tochter Lily nach Bali reist, sich dort verliebt und bald darauf auch verlobt, fallen ihre Eltern aus allen Wolken. Und obwohl sich die beiden eigentlich nicht mehr leiden können, folgen sie ihrer Tochter auf die indonesische Insel, um sie vor dem gleichen Fehler zu bewahren, den die beiden 25 Jahre zuvor gemacht haben.

Prem Geet 3
IND 2022 by Chhetan Gurung and Santosh Sen. Starring Pradeep Khadka, Kristina Gurung and Shiva Shrestha. 121'. O.v. + st. From 12 years old.
Kinopolis Kirchberg, 25.9 at 16h30.

Prem is supposed to be the heir to the mighty Khazak kingdom of the Himalayas, as he was born on the most auspicious time according to astrology. However, he needs to overcome one obstacle ... "prem" (love) itself.

Smyrna
GR 2021 by Grigoris Karantinakis. Starring Mimi Denisi, Rupert Graves and Susan Hampshire. 141'. O.v. + eng. st. From 16 years old.
Org. Ciné-club hellénique. Registration requested: cineclubhellenique@gmail.com
Utopia, 27.9 at 19h and 28.8 at 21h.
This drama recounts the 1922 burning of the cosmopolitan city of Smyrna and the assault on its vibrant and prosperous Greek and Armenian communities. The historical incidents and facts that preceded and occurred during the occupation of Smyrna in 1922 by the Turkish army, including the massacre of the local Greek and Armenian population, are recounted through the lives of the Baltatzis family members.

Urga
F/URSS 1991 de Nikita Mikhalkov. Avec Badema, Bayaertu et Vladimir Gostukhin. 119. V.o. + s.-t. fr. À partir de 12 ans. Dans le cadre du cycle « Le choc des cultures ».
Kinosch, 28.9 à 20h.
Gombo, un paysan mongol, vit avec sa famille dans l'immensité des steppes de la Mongolie, aux confins de la frontière chinoise. Sa femme Pagma lui refuse un quatrième enfant. Cependant, la rencontre avec Sergueï, un ouvrier soviétique, un voyage à la ville voisine ainsi que l'achat d'un téléviseur vont changer sa vie.

« En route pour le milliard » est un documentaire sur l'Association des victimes de la guerre des Six Jours de Kisangani, en République démocratique du Congo. Ce samedi 24 septembre à 17h15, à l'Utopia.



KINO

Wat leeft un?

23.09. - 27.09.

Avatar

REPRISE USA 2008 von James Cameron. Mit Sam Worthington, Sigourney Weaver und Michelle Rodriguez. 161'. Ab 6.
Kinepolis Belval und Kirchberg
 Im 22. Jahrhundert finden die Menschen den Planeten Pandora, der von den Na'Vis bevölkert wird. Sie sind drei Meter groß und haben eine blaue Haut. Da Menschen auf dem Planeten nicht atmen können, müssen Avatare, gesteuerte Ersatzlebewesen in Na'Vis-Form, den Planeten erforschen. Der querschnittsgelähmte Marine Jake Sully lässt seinen Geist in einen Avatar versetzen.

☒☒☒ Verfällt zwar nicht in Kitsch, zeichnet sich aber auch nicht durch komplex inszenierte Charaktere aus. Eine gute Geschichte die anhand atemberaubender Effekte - möglichst in 3D anzuschauen - überzeugend umgesetzt ist. (Im)

Caminhos magnétykos

P 2018 by Edgar Pêra.
 Starring Dominique Pinon, Alba Baptista and Albano Jerónimo. 100'. O.v. + s.-t. From 6 years old.
Orion, Scala, Starlight, Sura



FILMTIPP

Three Thousand Years of Longing

Die Narratologin Alithea (Tilda Swinton) entdeckt einen Dschinn (Idris Elba) in einer Flasche. Bevor er ihr drei Wünsche erfüllen darf, muss er ihr erst seine Lebensgeschichte - sämtliche dreitausend Jahre - erzählen. Die Rückblenden, in denen dies passiert, sind eine opulente, unterhaltsame, aber zum Teil exotisierende Märchenstunde. Die Dialoge zwischen Swinton und Elba sind zwar gut gespielt, machen den Film aber vor allem im letzten Drittel zu langatmig.

Joël Adami

USA/AUS 2022 von George Miller.
 Mit Tilda Swinton, Idris Elba und Aamito Lagum. 108'. O.-Ton + Ut.
 Ab 12.

Kulturhuef Kino, Orion, Scala, Starlight, Sura, Utopia

During a night of humiliation, Raymond lives an inner revolt and a kaleidoscopic journey in a country that is about to collapse.

Don't Worry, Darling

USA 2022 von Olivia Wilde.
 Mit Florence Pugh, Harry Styles und Chris Pine. 122'. Ab 12.
Kinepolis Belval und Kirchberg, Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura

In den 1950er-Jahren leben Alice und Jack in der Retortenstadt Victory, die von Jacks Arbeitgeber finanziert wird. Während Alice in der paradiesisch anmutenden Gemeinschaft ein langweiliges Hausfrauenleben fristet, widmet sich ihr Mann voll und ganz dem mysteriösen Victory-Projekt. Als Alice herausfinden will, was ihr Mann auf der Arbeit tut und Nachforschungen darüber anstellt, erhält die glanzvolle äußere Fassade der Gemeinschaft Risse, hinter denen sich beunruhigende Geheimnisse verbergen.

Freaks Out

I 2021 de Gabriele Mainetti.
 Avec Claudio Santamaria, Aurora Giovinazzo et Pietro Castellitto. 141'. V.o. + s.-t. À partir de 12 ans.
Utopia
 Rome, 1943, sous occupation nazie : la Ville éternelle accueille le cirque où travaillent Matilde, Cencio, Fulvio et Mario comme phénomènes de foire. Israël, propriétaire du cirque et figure paternelle de cette petite famille, tente d'organiser leur fuite vers l'Amérique, mais il disparaît. Privés de foyer et de protection, dans une société où ils n'ont plus leur place, les quatre « freaks » vont tenter de survivre dans un monde en guerre.

Les enfants des autres

F 2022 de Rebecca Zlotowski.
 Avec Virginie Efira, Roschdy Zem et Chiara Mastroianni. 103'. V.o. À partir de 6 ans.

Utopia

Rachel a 40 ans, pas d'enfant. Elle aime sa vie : ses élèves du lycée, ses amis, ses ex, ses cours de guitare. En tombant amoureuse d'Ali, elle s'attache à Leila, sa fille de 4 ans. Elle la borde, la soigne, et l'aime comme la sienne. Mais aimer les enfants des autres, c'est un risque à prendre.

Tori et Lokita

F/B 2022 de Luc Dardenne et Jean-Pierre Dardenne. Avec Pablo Schils, Joely Mbundu et Alban Ukaj. 88'. V.o. À partir de 12 ans.
Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia



« Les enfants des autres » aborde une question délicate : comment aimer l'enfant dont on n'est pas l'un des parents ? À l'Utopia.

Aujourd'hui en Belgique, un jeune garçon et une adolescente venus seuls d'Afrique opposent leur invincible amitié aux difficiles conditions de leur exil.

Triangle of Sadness

S/GB/USA/F/TR 2022 von Ruben Östlund. Mit Woody Harrelson, Harris Dickinson und Charlbi Dean Kriek. 147'. O.-Ton + Ut. Ab 12.
Kinoler, Kulturhuef Kino, Le Paris, Orion, Prabbeli, Scala, Starlight, Sura, Utopia

Als eine Jacht nach einem Angriff von Piraten sinkt, können sich nur eine Handvoll Gäste und Crewmitglieder auf eine einsame Insel retten. Unter den Überlebenden befinden sich Carl und Yaya, die beide als Models arbeiten, sowie eine deutsche Industriellengattin, die nach einem Schlaganfall an den Rollstuhl gefesselt ist. Weil Abigail, eine Putzkraft der Jacht, die einzige unter den Überlebenden ist, die fischen und kochen kann, wird sie in ihrem gemeinsamen Kampf ums Überleben unverzichtbar. Schnell kehrt sich die etablierte Hierarchie um.

Une belle course

F 2022 de Christian Carion.
 Avec Line Renaud, Dany Boon et Alice Isaaz. 91'. V.o. Tout public.
Kinepolis Belval et Kirchberg
 Madeleine, 92 ans, appelle un taxi pour rejoindre la maison de retraite où elle doit vivre désormais. Elle demande à Charles, un chauffeur un peu désabusé, de passer par les lieux qui ont compté dans sa vie, pour les revoir une dernière fois. Peu à peu, au détour des rues de Paris, surgit un passé hors du commun qui bouleverse Charles.

Cinémathèque

23.09. - 02.10.

British & Irish Film Festival Luxembourg 2022

The 13th annual British & Irish Film Festival Luxembourg (BIFFL) takes place until Saturday 24 September inclusive, with weekday screenings being held at the Cinémathèque. As in previous years, this year's festival will have actors, directors and producers over in-person for post-screening Q&As where audiences can ask questions and discover the stories behind the making of the films. The British & Irish Film Festival Luxembourg screens films from Ireland, England, Scotland, Wales and Northern Ireland across an array of genres, including dramas and documentaries as well as thrillers, biopics and animation. The full programme of screening and guests is available at bifilmseason.lu.

Barton Fink

USA 1990 von Joel Coen.
 Mit John Turturro, John Goodman und Steve Buscemi. 116'. O.-Ton + fr. Ut.
Mo, 26.9., 19h.
 Hollywood, 1941. Der junge Theaterautor Barton Fink, ein schüchterner Intellektueller, kommt von New York nach Kalifornien, wo er für ein großes Filmstudio als Drehbuchautor arbeiten soll. Von seinem Studioboss bekommt er den Auftrag, das Buch zu einem Ringerfilm zu schreiben. In brütender Sommerhitze sitzt er in seinem schäbigen Hotelzimmer stundenlang vor einem leeren Blatt Papier. Da erscheint ihm sein Zimmernachbar Charlie als Retter und Freund in der Not.

KINO / AVIS

Toni Erdmann

D 2016 von Maren Ade.
Mit Peter Simonischek, Sandra Hüller, Michael Wittenborn. 162'.
O.-Ton + eng. Ut.
Di, 27.9., 19h.
Winfried ist ein 65-jähriger einfühlsamer Musiklehrer mit Hang zu Scherzen, der mit seinem alten Hund zusammenlebt. Seine Tochter Ines hingegen ist das Gegenteil: Als ehrgeizige Unternehmensberaterin reist sie um die Welt und von einem Projekt zum nächsten, um die Karriereleiter steil nach oben zu klettern. Vater und Tochter bekommen sich daher nicht oft zu sehen, aber das wird schlagartig anders, als Winfrieds Hund stirbt und er daraufhin beschließt, Ines unangekündigt bei der Arbeit in Bukarest zu besuchen. **XXXX** Sicher die Überraschung des Kinojahres: Ein skurriler Film mit eigenständigem Humor, der nichts verspricht doch alles hält. (Luc Caregari)

Hidden Figures

USA 2016 von Theodore Melfi.
Mit Taraji P. Henson, Octavia Spencer und Janelle Monáe. 127'.
O.-Ton + fr. Ut.
Mi, 28.9., 19h.
1962: In der Nasa, wo vornehmlich weiße Männer den Ton angeben, arbeiten drei schwarze Frauen. Deren Namen kennt kaum jemand, ihr Einfluss jedoch ist groß: Den Nasa-Mathematikerinnen Katherine Johnson, Dorothy Vaughan und Mary Jackson ist es zu verdanken, dass John Glenn als erster Amerikaner die Erde in einem Raumschiff komplett umkreist hat.

XXXX Bis in die Nebenrollen hervorragend besetzt, einprägsam und kurzweilig inszeniert, kommt dieses Biopic gerade zur rechten Zeit um einmal mehr aufzuzeigen, dass sich das Rad der Geschichte wohl doch nicht zurückdrehen lässt. (Karin Enser)

Aguirre, der Zorn Gottes

BRD 1972 von Werner Herzog.
Mit Klaus Kinski, Cecilia Rivera und Ruy Guerra. 93'.
O.-Ton + fr. Ut.
Do, 29.9., 19h.
Unter der Leitung von Gonzalo Pizarro dringt eine spanische Expeditionstruppe 1561 in die peruanischen Anden vor, um das sagenumwobenen El Dorado für die spanische Krone zu beschlagnahmen und persönlichen Reichtum zu schöpfen. Nachdem sich die Truppe im Dschungel verlaufen hat, entsendet Pizarro eine kleine Einheit, um die Gegend zu erkunden.

Les quatre cents coups

F 1959 de François Truffaut.
Avec Jean-Pierre Léaud, Albert Rémy et Claire Maurier. 95'.
V.o.
Fr, 30.9., 18h30.
Un garçon de douze ans, incompris de tous, s'enfuit, vole et est envoyé dans un centre de redressement dont il s'évade.

The Thief of Bagdad

USA 1924 von Raoul Walsh.
Mit Douglas Fairbanks, Snitz Edwards und Charles Belcher. 140'.
Stummfilm mit eng. Zwischentiteln. Musikalische Begleitung am Klavier von Hughes Maréchal.
Fr, 30.9., 20h30.

Der in Bagdad lebende Dieb Ahmed ist in die schöne Prinzessin verliebt. Doch bevor er um ihre Hand anhalten kann, muss er es mit dem gemeinen mongolischen Fürsten aufnehmen und einige Abenteuer überstehen. Dabei muss er unter anderem vom Tal der Ungeheuer über das Mitternachtsmeer bis zur Höhle der verzauberten Bäume reisen.

Pasolini, un delitto italiano

(Pasolini, mort d'un poète) I/F 1995 de Marco Tullio Giordana.
Avec Carlo De Filippi, Nicoletta Braschi et Toni Bertorelli. 100'.
O.-Ton + fr. Ut.
Introduction au film et échanges avec le réalisateur et Oreste Sacchelli.
Sa, 1.10., 19h.
Dans la nuit du 2 novembre 1975, la police italienne arrête un petit voleur de voitures, un adolescent de 16 ans, Pino Pelosi. Le véhicule appartient au cinéaste et poète Pier Paolo Pasolini. Les carabinieri se rendent chez celui-ci pour l'avertir du vol mais se heurtent à une porte close. Le lendemain matin, au cœur d'un quartier populaire, à Ostie, le corps d'un homme affreusement défiguré est découvert. Il s'agit de Pasolini.

Pachamama

F/L 2018, film d'animation pour enfants de Juan Antin. V. lux. 75'.
So, 2.10., 15h.
Tepulpaï et Naïra, deux petits Indiens de la cordillère des Andes, partent à la poursuite de la Pachamama, totem protecteur de leur village, confisqué par les Incas. Leur quête les mènera jusqu'à Cuzco, capitale royale assiégée par les conquistadors.

A Star is Born

USA 1954 von George Cukor.
Mit Judy Garland, James Mason und Jack Carson. 173'.
O.-Ton + fr. Ut.
So, 2.10., 17h.
Das Publikum wartet gespannt auf den Auftritt des Schauspielers Norman Maine, der allerdings etwas zu tief ins Glas geschaut hat. Gerade hat die Sängerin Esther Blodgett mit ihrer Performance begonnen, da stolpert er auf die Bühne. Geistesgegenwärtig baut sie ihn in ihre Show ein und kann so eine größere Blamage verhindern. Der Filmstar ist fasziniert von der Künstlerin und beschließt ihrer Karriere auf die Sprünge zu helfen.

Mamma Roma

I 1962 de Pier Paolo Pasolini.
Avec Anna Magnani, Franco Citti et Ettore Garofalo. 105'.
V.o. + s.-t. fr.
So, 2.10., 20h15.
Mamma Roma, prostituée romaine, aspire à la respectabilité et décide de changer de vie. Elle va chercher son fils Ettore, élevé dans une famille de province à l'abri des aléas de son existence passée, et s'installe avec lui dans une HLM de la banlieue romaine. Apprenant la vérité sur le passé de sa mère, l'adolescent est choqué.

<p>Ministère de la Mobilité et des Travaux publics</p> <p>Administration des bâtiments publics</p> <p>Avis de marché</p> <p>Procédure : européenne ouverte Type de marché : travaux</p> <p>Modalités d'ouverture des offres : Date : 03/11/2022 Heure : 10:00 Lieu : Les offres sont obligatoirement et exclusivement à remettre via le portail des marchés publics avant la date et l'heure fixées pour l'ouverture.</p> <p>SECTION II : OBJET DU MARCHÉ</p> <p>Intitulé attribué au marché :</p>	<p>Lot B1-18. Travaux d'installation de protection anti-feu et d'isolation thermique concernant des pavillons existants à exécuter dans l'intérêt du réaménagement et de l'extension du centre militaire Herrenberg à Diekirch.</p> <p>Description succincte du marché : Les travaux principaux à réaliser dans le cadre de ce marché sont des travaux d'isolation thermique et acoustique ainsi que de protection contre l'incendie. Les travaux d'isolation contiennent env. 9.000 m d'isolation de tuyauterie, env. 1.800 m² d'isolation pour les gaines de ventilation et env. 1.100 m pour les conduites d'eaux usées. Les travaux contre l'incendie contiennent env. 590 coupe-feu, env. 950 m de revêtement coupe-feu</p>	<p>de tuyauteries et env. 450 panneaux de fibres minérales.</p> <p>La durée des travaux est de 50 jours ouvrables (à prester en plusieurs phases), à débiter fin février 2023 Les travaux sont adjugés à prix unitaires.</p> <p>SECTION IV : PROCÉDURE</p> <p>Conditions d'obtention du cahier des charges : Les documents de soumission peuvent être retirés via le portail des marchés publics (www.pmp.lu). La remise électronique est obligatoire.</p> <p>SECTION VI : RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES</p>	<p>Autres informations :</p> <p>Conditions de participation : Toutes les conditions de participation sont indiquées dans les documents de soumission.</p> <p>Réception des offres : Les offres sont à remettre via le portail des marchés publics (www.pmp.lu).</p> <p>Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E. : 19/09/2022</p> <p>La version intégrale de l'avis n° 2201678 peut être consultée sur www.marches-publics.lu</p>
--	---	---	---